

3109.

GUBERNUR KEPALA DAERAH PROPINSI  
DAERAH ISTIMEWA ATJEH

N o m o r : 8764/9-A.-

Banda Atjeh, 5 Agustus 1971.-

Lampiran : —

Kepada :

S i f a t : Segera.

Pimpinan Projek Rehabilitasi  
Djalan Langkat-Tanjung-Lhojoseumawe

H a l : Pembayaran ganti rugi  
tanah dan tanaman da-  
lam rangka perluasan  
djalan.

d i -

B A N D A - A T J E H . -

1. Sehubungan dengan surat Bupati/Kepala Daerah Kabupaten  
Atjeh Timur No. 6058/7 tanggal 24 Djuli 1971 yang  
dialamatkan kepada Saudara dan tembusannya antara lain  
kepada kami, tentang hal tersebut diatas dengan ini  
kami minta agar pembayaran ganti rugi kepada Saudara -  
T.ALI BASJAH dapat kiranya segera diselesaikan berda-  
sarakan taksasi dari Bupati Kepala Daerah Kabupaten  
Atjeh Timur.

2. Demikian harapan kami.-

*Mansur 11/8*

*8/8-71*



GUBERNUR KEPALA DAERAH PROPINSI  
DAERAH ISTIMEWA ATJEH,  
*Mansur*  
MANSUR MARZUKI NJAKHAN :  
Wakil Gubernur Kepala Daerah .-

*[Handwritten signature]*

Tembusan :

- 1. Bupati Kepala Daerah Kabupaten  
Atjeh Timur di Lingsa.
- 2. Sdr. T. ALI BASJAH.-

*nd Kigo II  
8/8-71*



**NASBOON MAHMUD S.H.**

Advocaat/Pengatjara Hukum

Kantor: Dj. Djen. A. Yani 38A

Medan — Tel. 24138.-

3-

BismillahirRahmannirRahim.

7257/3

2849

9/7-7

No. : 63/Ds-48/71.

Lamp. : Fotocopy Surat Keterangan.

Jang Terhormat,  
Bapak Gubernur KDH Tingkat I  
Daerah Istimewa Atjeh  
di- Kota Radja.

Medan, 7 Djuli 1971.

Assalamu'alaikum w.w.  
Dengan hormat,

Jang bertanda tangan dibawah ini, Nasboon Mahmud SH  
Pengatjara tinggal di Medan, berkantor di Djl.Djen.A.Yani 38A,  
dalam hal ini sebagai kuasa :

Njonja Tjut Asmawati

djanda Said Muhammad, tinggal di Medan

Djl.Djen.Gatot Subroto, Gg. Warga Lr.Ardjuna No.18.

Berhubung dengan tanah mereka terletak di Seuneubok  
Baru Ketjamatan Manjak Pajed, Atjeh Timur tahun 1962 dikeruk  
diambil oleh Pertamina, hingga ribuan pohon karet dan kelapa  
mereka rusak. Tanah itu diambil untuk perbaikan djalan raja  
antara Kuala Simpang dan Langsa jang sangat diperlukan oleh  
Perusahaan Pertamina sendiri.

Pertamina mengatakan bahwa hal ini bukan tanggung  
djawab mereka, tetapi tanggung djawab Pemerintah terutama  
Pemerintah Daerah. Mendengar Pertamina ada mengganti kerugian  
sematjam itu timbul keraguan kami.

Maka dengan ini kami mohon Bapak suatu kali mendjadi  
saksi dalam perkara ini dimuka Pengadilan Negeri di Medan,  
demi keadilan dan kepentingan penduduk jang mendjadi korban.

Terima kasih,

Wassalam, ~~NASBOON MAHMUD S.H.~~

~~Advocaat / Pengatjara~~

~~Kantor : Dj. Djen. A. Yani 38A~~

~~MEAN Tel. 24138~~

( Nasboon Mahmud SH ).  
Pengatjara.-

Agenda No. 44/s. -

Terima tgl. 27 DJL. 1971



**BUPATI KEPALA DAERAH KABUPATEN ATJEH TIMUR**  
**- L A N G S A -**

---

No.

= SURAT - KETERANGAN =

No.9429/2/1970

BUPATI KEPALA DAERAH KABUPATEN ATJEH TIMUR di Langsa, dengan ini menjatakan bahwa memang benar dan sesungguhnya, P.N.PERTAMINA Unit I Pangkalan Beranda mengambil tanah untuk keperluan perluasan Djalan - Raya Langkat Tamiang sampai dengan perbatasan Atjeh Timur dengan Atjeh Utara, jaitu kepunjaan Saudara SAID MUHAMMAD jang terletak di Kampung Bukit Pandjang (nama sekarang Kampung Seuneubok-Baro) Ketjamatan Manjak Fajet pada bulan Maret 1962 sebanjak 5.000.000 M3 dan diatasnja terdapat 2.000 (dua ribu) batang pokok rambung dan 50 (lima puluh) batang pokok kelapa.

Sampai hari ini oleh P.N.PERTAMINA Unit I belum pernah mengadakan tanggung djawab ganti kerugian atas tanah tersebut.

Oleh pihak kami berdasarkan Pengumuman kami tanggal 21 Februari-1962 No.01/1962, mengeluarkan keputusan tanggal 22 Maret 1962 jang memutuskan akan ganti kerugian atas setiap pemakaian tanah rakjat jaitu tiap-tiap per M3 Rp.5,- (lima rupiah), tidak termasuk harga bangunan dan tanaman diatasnja.

Berdasarkan surat keputusan dimaksud, maka taksiran kerugian atas tanah kepunjaan Saudara SAID MUHAMMAD tersebut diatas, adalah sebagai berikut:

- a. Harga tanah sedjumlah 5.000.000 M3 a Rp. 5,- = Rp.25.000.000,-
- b. Harga 2.000 batang pokok rambung a Rp.420,- = " 840.000,-
- c. Harga 50 batang pokok kelapa a Rp.900,- ..... = " 45.000,-

D j u m l a h seluruhnja ..... = Rp.25.885.000,-  
(dua puluh lima djuta delapan ratus delapan puluh lima ribu rupiah)

Terachir perlu kami djelaskan bahwa djumlah ganti rugi tersebut agar Saudara maklumi, manurut taksasi jang telah kami sampaikan kepada P.N. PERTAMINA telah tidak sesuai lagi dengan keadaan sekarang dimana nilai-nilai harga telah meningkat sampai dengan ribuan persen.

Demikianlah pengharapan kami semoga ganti rugi tersebut agar Saudara dapat memperoleh pembajarannja dan mempertimbangkannja berdasarkan: a. Surat keterangan Kepala Kemukiman Manjak Fajet tanggal 4 Desember 1962 No.210/IM/12/62.

b. Surat permohonan dari Saudar Said Muhammad kepada kami tanggal 24 Desember 1962.

c. Surat permohona dari Sdr.Said Muhammad kepada Direksi P.N.PERTAMINA (Perwakilan) di Medan tanggal 20 Pebruari 1965.

Langsa, 26 DESEMBER 1970.

An. BUPATI KEPALA DAERAH KABUPATEN ATJEH TIMUR

/ Sekretaris Daerah,

= ZAINUDDIN MARD BA =





SURAT KETERANGAN  
No. SK. 26/12/1970.-

Sembungan dengan tuntutan kerugian dari :

Sdr. SAID ZAENAL ABIDIN bin SAID MOHAMMAD, ahli waris terdapat-  
kan kebun karet dan kelapa, yang telah ditraktori oleh PT. PERMINA pada tahun -  
1962, maka dengan ini saja KEPALA MUKIM KEMUKIMAN MANJAK PAJED, KOTJAJARAH  
MANTJAK PAJED, menerangkan dengan kenyataan yang sebenarnya sebagai berikut:

1. Berdasarkan Surat Keterangan Kepala Mukim Kemukiman Manjak Pa-  
jed/Ketj. Lings No. 210/T/12/62, tertanggal Tulang Tjut --  
4 Desember 1962.-
2. Pemeriksaan (Cheking) kami terhadap tanah kebun karet dan kela-  
pa tersebut diatas, bahwa tanah bukit yang ditangani dengan ka-  
ret dan kelapa terletak dikawasan Seambok Baru Kemukiman Ma-  
njak Pajed, Kotjajarahan Manjak Pajed, adalah benar hak milik Sdr  
SAID ZAENAL ABIDIN bin SAID MOHAMMAD, yang telah digarap tan-  
nahnya oleh PT. PERMINA lebih kurang 5.000.000. (Lima jutaan) Rp  
pada tahun 1962.-
3. Akibat dari pentraktoran tanah bukit kebun karet dan kelapa  
tersebut, maka seluruh tanaman karet dan kelapa yang tumbuh --  
(ditanam) di kebun tersebut telah habis tumbang dengan perintjian-  
sbb:  
a. Tanaman karet sebanyak : 2000 batang.  
b. Tanaman kelapa sebanyak : 500 batang.
4. Tanah bukit yang digarap (ditraktori) tersebut oleh PT. PERMINA  
di gunakan untuk membuat jalan di jurusan Lings-Kuala Sim  
yang sepanjang 2/ Km.
5. Menurut pemeriksaan kami bahwa pentraktoran tanah bukit ter-  
sebut oleh PT. PERMINA tidak pernah diperitalkan pada Saatjak,  
Kepala kampung setempat ataupun pada Kepala Mukim Jajar bertu-  
gas ketika itu (tahun 1962).-
6. Akibat pentraktoran (penggarapan) tersebut, sudah sudah di aray-  
hingga kini tidak bisa digarap lagi oleh karena tanaman  
yang ada telah habis runtuh akibat pengalihan tanah dibawah  
nja.-
7. Menurut taksiyah kami akibat pentraktoran oleh PT. PERMINA --  
terhadap kebun tersebut, mengakibatkan kerugian dipihak pa-  
milinya sebanyak Rp. 4.000.000.- (empat jutaan rupiah) pada  
masa sekarang.-

Demikianlah surat keterangan ini saja peranti, agar yang bersan-  
gutan dapat mempergunakan di mana perlu.-

TULANG TJUT, 24 DESEMBER 1970.-

KEPALA MUKIM KEMUKIMAN MANJAK PAJED.

Diketahui oleh

Ketjajarahan Manjak Pajed, Kotjajarahan Manjak Pajed.



S. MOHAMMAD ERA =

